

Link to abstract:

<https://camws.org/sites/default/files/meeting2020/abstracts/2120ThucydidesPylos.pdf>

Thuc. 4.3.1

ἀντιλεγόντων δὲ κατὰ τύχην χειμῶν ἐπιγερόμενος κατήνεγκε τὰς ναῦς ἐς τὴν Πύλον

“While they [the generals Eurymedon and Sophocles] were making objections, a squall chanced [κατὰ τύχην] to come on and carried the [Athenian] fleet into Pylos”¹

Thuc. 4.5.1

οἱ δὲ ἐορτὴν τινα ἔτυχον ἄγοντες

“Meanwhile the Spartans happened [ἔτυχον] to be celebrating a festival”

Thuc. 4.9.1

ἀλλὰ καὶ ταῦτα ἐκ ληστρικῆς Μεσσηνίων τριακοντόρου καὶ κέλητος ἔλαβον, οἳ ἔτυχον παραγενόμενοι.

“These [shields] were obtained from a thirty-oared Messenian privateer and a boat belonging to some Messenians who happened [ἔτυχον] to have come to them [the Athenians at Pylos]”

Thuc. 4.30.2

τῶν δὲ στρατιωτῶν ἀναγκασθέντων διὰ τὴν στενοχωρίαν τῆς νήσου τοῖς ἐσχάτοις προσίσχοντας ἀριστοποιεῖσθαι διὰ προφυλακῆς καὶ ἐμπρήσαντός τινος κατὰ μικρὸν τῆς ὕλης ἄκοντος καὶ ἀπὸ τούτου πνεύματος ἐπιγενομένου τὸ πολὺ αὐτῆς ἔλαθε κατακαυθέν

“Meanwhile, one of the Athenian soldiers who were compelled by want of room to land on the extremities of the island and take their dinners, with outposts fixed to prevent surprise, set fire to a little of the wood without meaning to do so [ἄκοντος]; and as it came on to blow soon afterwards, almost the whole was consumed before they were aware of it”

Thuc. 1.143.5

μὲν γῆν καὶ οἰκίας ἀφεῖναι, τῆς δὲ θαλάσσης καὶ πόλεως φυλακὴν ἔχειν, καὶ Πελοποννησίους ὑπὲρ αὐτῶν ὀργισθέντας πολλῶ πλέοσι μὴ διαμάχεσθαι

“Dismissing all thought of our land and houses, we must vigilantly guard the sea and the city. No irritation that we may feel for the former must provoke us to a battle with the numerical superiority of the Peloponnesians”

Thuc. 1.144.1

πολλὰ δὲ καὶ ἄλλα ἔχω ἐς ἐλπίδα τοῦ περιέσεσθαι, ἣν ἐθέλητε ἀρχὴν τε μὴ ἐπικτᾶσθαι ἅμα πολεμοῦντες καὶ κινδύνους αὐθαιρέτους μὴ προστίθεσθαι: μᾶλλον γὰρ πεφόβημαι τὰς οἰκείας ἡμῶν ἀμαρτίας ἢ τὰς τῶν ἐναντίων διανοίας

“I have many other reasons to hope for a favorable outcome, if you can consent not to combine schemes of fresh conquest with the conduct of war, and will abstain from willfully involving

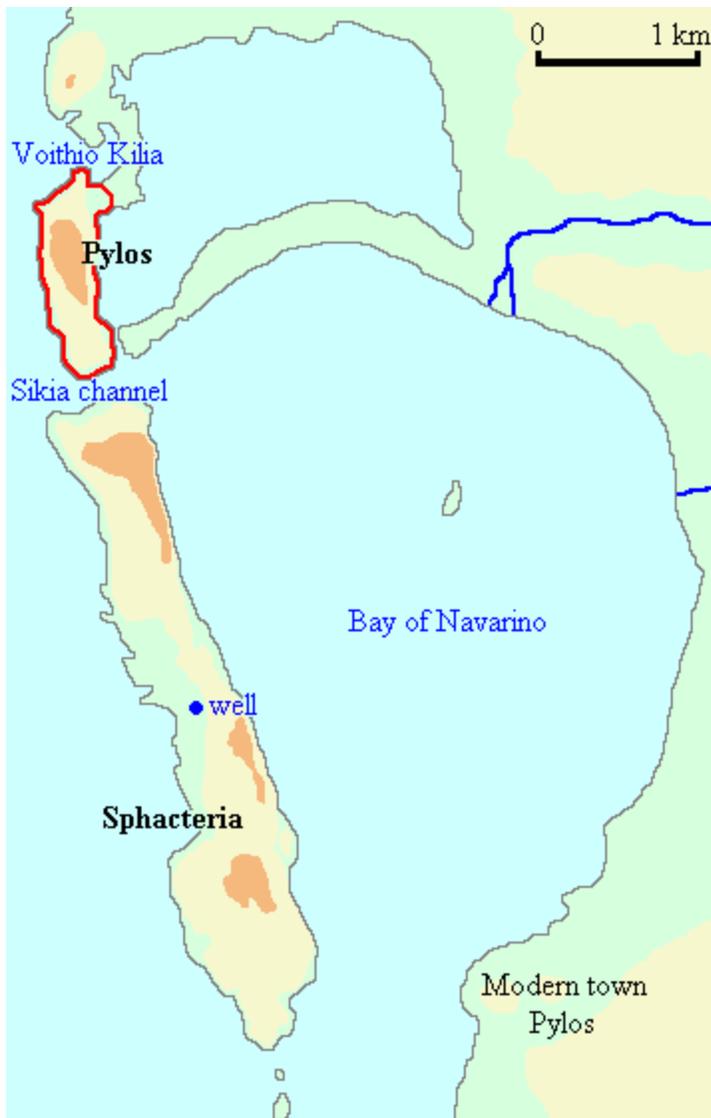
¹ Translations are from revised Crawley with occasional modifications.

yourselves in other dangers; indeed, I am more afraid of our own blunders than of the enemies devices”

Thuc. 2.65.7

ὁ μὲν γὰρ ἠσυχάζοντάς τε καὶ τὸ ναυτικὸν θεραπεύοντας καὶ ἀρχὴν μὴ ἐπικτωμένους ἐν τῷ πολέμῳ μηδὲ τῇ πόλει κινδυνεύοντας ἔφη περιέσεσθαι: οἱ δὲ ταῦτά τε πάντα ἐς τοῦναντίον ἔπραξαν καὶ ἄλλα ἔξω τοῦ πολέμου δοκοῦντα εἶναι κατὰ τὰς ἰδίας φιλοτιμίας καὶ ἴδια κέρδη κακῶς ἔς τε σφᾶς αὐτοὺς καὶ τοὺς ξυμμάχους ἐπολίτευσαν, ἃ κατορθούμενα μὲν τοῖς ἰδιώταις τιμὴ καὶ ὠφελία μᾶλλον ἦν, σφαλέντα δὲ τῇ πόλει ἐς τὸν πόλεμον βλάβη καθίστατο

“He [Pericles] told them to wait quietly, to pay attention to their marine, to attempt no new conquests, and to expose the city to no hazards during the war, and doing this, promised them a favorable result. What they did was the very contrary, allowing private ambitions and private interests, in matters apparently quite foreign to the war, to lead them into projects unjust both to themselves and to their allies—projects whose success would only conduce to the honor and advantage of private persons, and whose failure entailed certain disaster on the country in the war”



<https://www.livius.org/pictures/a/maps/map-of-sphacteria/>

Select Bibliography

- Cornford, Francis Macdonald. *Thucydides Mythistoricus*. London: Routledge and Kegan Paul Ltd., 1965.
- Flower, Harriet I. “Thucydides and the Pylos Debate (4.27–29).” *Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte* 41, no. 1 (1992): 40–57.
- Gomme, A. W. *A Historical Commentary on Thucydides*, Vol. III. Oxford: The Clarendon Press, 1956.
- Hornblower, Simon. *A Commentary on Thucydides*, Vol. II. Oxford: The Clarendon Press, 1996.

Holladay, A. J. "Athenian Strategy in the Archidamian War." *Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte* 27, no. 3 (1978): 399–427.

Marshall, M. H. B. "Cleon and Pericles: Sphacteria." *Greece & Rome* 31, no. 1 (1984): 19–36.

Westlake, H. D. *Individuals in Thucydides*. Cambridge: University of Cambridge Press, 1968.